وکی پیڈیا اردو کو آپ کی ضرورت ہے

وکی پیڈیا پر مضامین لکھیں

تحریر: رانا محمد امین اکبر

انٹرنیٹ پر اس وقت ایک ارب سے زیادہ ویب سائٹس موجود ہیں اور ان تمام ویب سائٹس میں سب سے زیادہ دیکھی جانے والی 10 ویب سائٹس میں سے وکی پیڈیا کا نمبر ساتواں ہے۔ یہ عدد اس ویب سائٹ کی مقبولیت اور افادیت کا بہترین ثبوت ہے۔

وکی پیڈیا کے پیچھے ہاتھ وکی میڈیا کا ہے۔ وکی میڈیا فاؤنڈیشن، جو کہ ایک غیر نفع بخش ادارہ ہے، کا قیام 2003ء میں عمل میں آیا۔ 2013ء میں وکی میڈیا میں 208 کل وقتی ملازمین کام کر رہے تھے۔ اس کے علاوہ لاکھوں رضا کار بھی وکی میڈیا کے منصوبوں میں بلا معاوضہ اپنی خدمات پیش کر رہے ہیں۔ گذشتہ سالوں میں وکی میڈیا نے وکی پیڈیا کے ساتھ ساتھ اور درجنوں پروگرام یا منصوبہ جات شروع کئے ہیں۔ ذیل میں وکی میڈیا کے منصوبے اور ان کی مختصر تفصیل ہے۔

وکی پیڈیا (Wikipedia)

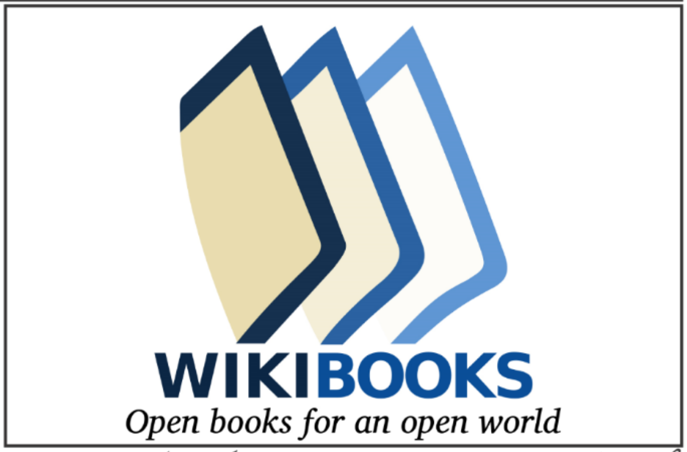
وکی پیڈیا کے بارے میں تو سب قارئین جانتے ہی ہیں کہ یہ اوپن انسائیکلو پیڈیا ہے جس میں ہر کوئی اضافہ یا ترمیم کر سکتا ہے۔ اس کی ویب سائٹ wikipedia.org ہے۔ اس وقت یہ 286 مختلف زبانوں میں دستیاب ہے۔ اردو ورژن کی ویب سائٹ ur.wikipedia.org ہے۔ وکی پیڈیا کا آغاز 15 جنوری 2001ء کو ہوا تھا۔ اس کے علاوہ وکی میڈیا ہی کے ایک اور پروجیکٹ انکوبیٹر میں بہت سی زبانوں کے ورژن تیاری کے مراحل میں ہیں۔

انکوبیٹر (incubator)

انکوبیٹر وکی میڈیا کا وہ منصوبہ ہے جس میں ہر زبان کے وکی پیڈیا کی ابتدائی نشوونما کی جاتی ہے۔ یہاں پر نئی زبان میں وکی پیڈیا اور دوسرے منصوبوں مثلاً وکی بکس، وکشنری وغیرہ کے ابتدائی صفحات تیار کیے جاتے ہیں۔ جب کسی زبان کے قابل ذکر صفحات ہو جائیں اور اس زبان کے بولنے والوں کی دلچسپی پیدا ہو جائے تو اسے الگ سے ایک سب ڈومین (sub-domain) دے دیا جاتا ہے۔ انکوبیٹر کا آغاز 2 جون 2006ء کو ہوا تھا اس کی ویب سائٹ کا یو آر ایل incubator.wikimedia.org ہے۔

وکی بکس (Wikibooks)

وکی بکس یا وکی کتب پر وہ درسی کتب لکھنا مقصود ہے، جو ایک یا زیادہ مصنفین (یعنی صارفین) کی کاوشوں سے مرتب ہو۔ کتب کے متن میں کوئی بھی



صحیح تبدیلی کر سکتا ہے۔ یہاں ایسی درسی کتب بھی رکھی جاسکتی ہیں، جن کے مصنف GFDL لائسنس کے تحت ان کتب کو عطیہ کرنے پر راضی ہوں۔

اس منصوبے کا آغاز 19 جولائی 2003ء کو آغاز ہوا۔ اس وقت یہ منصوبہ 121 زبانوں میں دستیاب ہے۔ یہاں پر لکھی ہوئی کتب کی پی ڈی ایف کاپی بھی بنائی جاسکتی ہے۔ اردو ورژن کا یو آر ایل ur.wikibooks.org ہے۔

وکشنری (Wiktionary)

وکی میڈیا کا یہ منصوبہ لغت یا ڈکشنری کی طرز پر ہے۔ یہاں پر الفاظ کے مطلب، ماخذ اور تلفظ سمیت بہت سی چیزیں شامل کی جاتی ہیں۔ وکشنری کا قیام 12 دسمبر 2002ء کو عمل میں آیا۔ اس وقت یہ منصوبہ 172 زبانوں میں دستیاب ہے۔ اردو میں اس کا ورژن وکی لغت کے نام سے اس لنک پر دستیاب ہے ur.wiktionary.org۔

وکی نیوز (Wikinews)

وکی نیوز کا آغاز 8 نومبر 2004ء کو ہوا۔ اس منصوبے میں صارفین کی جانب سے خبریں جمع کی جاتی ہے۔ ان خبروں کو کوئی بھی اخبار یا صارف استعمال کر سکتا ہے۔ یہ منصوبہ ابھی صرف 33 زبانوں جن میں عربی اور فارسی بھی شامل ہیں، میں دستیاب ہے۔ اردو ورژن تاحال انکوبیٹر میں ہے۔

وکی اقتباسات (Wikiquote)

وکی اقتباسات میں قابل ذکر افراد کے، تمام زبانوں کی تخلیقات اور اقوال کا ترجمہ رکھا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ضرب المثال اور فلموں سے اقتباسات بھی ہیں۔ اس کا آغاز 10 جولائی 2003ء کو ہوا تھا۔ اس وقت یہ منصوبہ 89 زبانوں میں دستیاب ہے۔ اردو ورژن کا یو آر ایل ur.wikiquote.org ہے۔

وکی ماخذ (Wikisource)

وکی ماخذ یا وکی سورس میں ایسی کتابیں رکھی جاتی ہیں جو چھپ چکی ہو اور اب اس کے جملہ حقوق فوت یا ختم ہو چکے ہوں۔ جملہ حقوق کے ختم ہونے کی بہت سی وجوہ ہوتی ہیں۔ ایک تو یہ کہ مصنف خود ہی حقوق سے دستبردار ہو جائے۔ دوسرا مصنف کی وفات یا چھپنے کے بعد ایک مخصوص عرصہ گذرنے پر بھی کتاب کے جملہ حقوق ختم ہو جاتے ہیں۔ مختلف ممالک میں یہ دورانیہ مختلف ہوتا ہے۔ پاکستان میں یہ مدت مصنف کی وفات کے 50 سال بعد تک ہے، جبکہ کچھ ممالک ایسے

ہیں جن میں کوئی کاپی رائٹ نہیں، جبکہ کچھ میں وفات کے 100 سال بعد تک اسے مصنف کی ملکیت تصور کیا جاتا ہے۔

اس منصوبے کا آغاز 24 نومبر 2003ء میں ہوا۔ اس وقت یہ منصوبہ 64 زبانوں میں دستیاب ہے۔ بدقسمتی سے اردو اُن میں شامل نہیں۔ اردو وکی سورس ابھی انکوبیٹر میں ہی ہے۔

وکی ورسٹی (Wikiversity)

اپنے نام سے ہی لگتا ہے کہ اس منصوبے کا تعلق تعلیم سے ہے۔ یہاں پر تعلیم، تحقیق اور دیگر تعلیمی سرگرمیوں سے متعلق مواد پیش کیا جاتا ہے۔ اس منصوبے کا آغاز 15 اگست 2006ء کو ہوا۔ اس وقت یہ منصوبہ 15 زبانوں میں دستیاب ہے۔ اس کے اردو ورژن کا ابھی تک انکوبیٹر میں بھی آغاز نہیں ہوا۔

وکی سفر (Wikivoyage)

سفری رہنمائی کے حوالے سے اس منصوبے کا آغاز تو 10 دسمبر 2006ء کو ہوا تھا مگر وکی میڈیا فاؤنڈیشن پراجیکٹ کے طور پر اس کا آغاز 15 جنوری 2013ء کو ہوا۔ اس وقت یہ منصوبہ 15 زبانوں میں دستیاب ہے۔ منصوبے کا یو آر ایل wikivoyage.org ہے۔ جبکہ اردو ورژن ابھی تک انکوبیٹر میں ہے۔

وکی میڈیا کامنز (Wikimedia Commons)

وکی میڈیا کامنز کا آغاز 7 ستمبر 2004 کو ہوا۔ وکی میڈیا کامنز ایک ایسا منصوبہ ہے جہاں پر لوگ اپنی تصاویر، آڈیو اور ویڈیو فائلز کو آزاد مصدر کے تحت عوامی استعمال کے لیے رکھتے ہیں۔ اس کی ضرورت اس لیے پیش آئی کہ جب بھی کوئی صارف یا شخص کسی تصویر یا فائل کو استعمال کرنا چاہتا تو اسے لائسنس کی فکر رہتی۔ وکی میڈیا میں موجود ہر فائل عوامی استعمال کے لیے حاضر ہے۔ وکی میڈیا یہی چاہتا ہے کہ آپ کیمرہ اٹھائیں، خود تصویریں بنائیں اور انہیں عوامی استعمال کے لیے اپ لوڈ کر دیں۔ حال ہی میں وکی میڈیا نے پاکستان میں اور دنیا بھر میں فوٹوگرافی کا مقابلہ کرایا۔ اس مقابلے میں پاکستان بھر سے سینکڑوں افراد نے ہزاروں تصاویر بنا کر اپ لوڈ کی۔ ہر زبان کے وکی پیڈیا میں یہ آپشن ہوتا ہے کہ اس زبان کے وکی پیڈیا میں کوئی بھی فائل اپ لوڈ کی جاسکتی ہے۔ مگر وہ فائل اسی زبان کے وکی پیڈیا میں استعمال ہوسکتی ہے۔ کامز پر اپ لوڈ کی گئی فائل کو کسی بھی زبان کے وکی پیڈیا اور پراجیکٹ میں استعمال کیا جاسکتا ہے۔ کامنز کا یو آر ایل commons.wikimedia.org ہے۔

میٹاوکی (Meta-Wiki)

میٹاوکی کا آغاز 9 نومبر 2001ء کو ہوا۔ میٹاوکی ایک ایسی جگہ ہے جو وکی میڈیا کے تمام منصوبوں کے لیے رابطے کا کام کرتی ہے۔ یہاں پر انتظامی معاملات بھی دیکھے جاتے ہیں، جیسے مختلف وکی پیڈیا میں عہدوں کے اختیارات تفویض کرنا۔

صارفین کے مختلف مسائل کا حل وغیرہ۔ یہیں پر وکی میڈیا کے مستقبل کے پلان وغیرہ بنائے جاتے ہیں، ان پر بات چیت ہوتی ہے۔ میٹا وکی کا یوآرایل meta.wikimedia.org ہے۔

وکی انواع (Wikispecies)

اس منصوبے کا آغاز 14 ستمبر 2004ء کو ہوا۔ اس کا مقصد ایک ایسی ڈائریکٹری مرتب کرنا ہے جس میں دنیا کی ہر مخلوق کے بارے میں ڈیٹا موجود ہو۔ اس منصوبے میں سبھی صارفین حصہ لے کر اضافہ وترمیم کر سکتے ہیں۔ اس کا یوآرایل species.wikimedia.org ہے۔

وکی ڈیٹا (Wikidata)

وکی ڈیٹا منصوبے کا آغاز 30 اکتوبر 2012ء کو ہوا تھا۔ وکی ڈیٹا بھی میٹا وکی کی طرح کا ایک منصوبہ ہے، مگر یہاں تمام زبانوں کے وکی پیڈیا کا ڈیٹا مربوط کیا جاتا ہے۔ کسی بھی زبان کے وکی پیڈیا پر کوئی صفحہ پڑھتے ہوئے آپ نے دائیں یا بائیں طرف زبانوں کا حصہ دیکھا ہوگا۔ جیسے انگریزی وکی پیڈیا پر صفحہ پڑھتے بائیں جانب دیکھیں تو Language کا حصہ موجود ہے۔ اس سے نیچے اُن تمام زبانوں کے نام ہے جن میں یہ مضمون موجود ہے۔ کسی بھی زبان پر کلک کرنے سے اس زبان پر وکی پیڈیا پر اس مضمون کو دیکھا جا سکتا ہے۔ مختلف زبانوں کے اس ڈیٹا کو وکی ڈیٹا میں مربوط کیا جاتا ہے۔ اس کا یو آر ایل wikidata.org ہے۔

وکی مینیا (Wikimania)

وکی مینیا کا قیام 4 اگست 2005ء کو عمل میں آیا۔ وکی مینیا اصل میں ایک کانفرنس ہوتی ہے جو سال میں ایک دفعہ ہوتی ہے۔ اس میں وکی میڈیا کی جانب سے سو سے زیادہ لوگوں کو اسکالرشپ دی جاتی ہے کہ وہ وکی میڈیا کے خرچ پر کانفرنس میں شریک ہوں۔ سال 2015ء میں گیارہویں سالانہ وکی مینیا کانفرنس میکسیکو میں 15 تا 19 جولائی منعقد ہوگی۔ بہت جلد رجسٹریشن کا آغاز ہوجائے گا۔ اس میں ساری دنیا بھر سے وکی پیڈیا کے صارفین فارم بھر کر اپنی رجسٹریشن کرائیں گے۔ وکی مینیا کی انتظامیہ شارٹ لسٹ اور قرعہ اندازی کی مدد سے 100 شرکاء کا انتخاب کرے گی۔

وکی پیڈیا، اردو اور پاکستان

وکی پیڈیا پر پاکستانی صارفین کی تعداد دوسرے ممالک کے صارفین کے مقابلے میں بہت کم ہے۔ وکی پیڈیا پر ہونے والی 30 لاکھ ترامیم میں سے صرف 8 ہزار پاکستان سے ہوتی ہیں۔ حد تو یہ ہے کہ اس وقت اردو وکی پیڈیا کے متحرک صارفین میں بھی پاکستانیوں سے زیادہ بھارتی اور دوسرے ملکوں میں رہنے اردو کے دل دادہ لوگ ہیں۔ پاکستان کے حوالے سے جو تازہ ترین معلومات پاکستان میں رہنے والے جانتے ہیں، وہ باہر کے ملکوں میں بیٹھے اردو بولنے اور سمجھنے والے نہیں جانتے۔ یہ معلومات اردو اور انگریزی وکی پیڈیا پر ڈال کر تاریخ کا حصہ بنائی جاسکتی ہے۔ اس وقت انگریزی وکی پیڈیا پر 46 لاکھ سے زیادہ مضامین ہیں، ان میں سے پاکستان سے متعلق صرف 20 ہزار ہیں، ان میں سے چند درجن ہی اچھے معیار کے ہیں۔ بہت سے مضامین انتہائی مختصر ہیں اور کچھ میں درست معلومات کا فقدان ہے۔ اچھے مضامین کو زیادہ لوگ پڑھتے ہیں، جیسے پاکستان کے متعلق مضمون جو خاصا جامع ہے، سال میں 30 لاکھ بار پڑھا جاتا ہے۔

انگریزی وکی پیڈیا پر بھارت کے صارفین نے اپنے وطن کو پاکستان کے

مقابلے میں بہت زیادہ نمایاں اور عمدہ انداز میں پیش کیا ہوا ہے۔ بھارت میں ہونے والے تمام اہم اور غیر اہم واقعات کے مضامین انگریزی وکی پیڈیا پر موجود ہیں۔ بھارت میں ہونے والی دہشت گردی کی ایک واردات پر بھی کئی کئی مضامین موجود ہیں جبکہ پاکستان میں ویسی ہی کوئی دہشت گردی ہو تو ایک مضمون بھی مشکل سے بنتا ہے۔ پاکستان میں ہونے والی دہشت گردی کے خلاف جنگ کی کوریج بھی وکی پیڈیا پر بہت کم ہے۔

کچھ عرصہ پہلے تک اردو وکی پیڈیا کی حالت تو اس سے بھی زیادہ پتلی تھی۔ اب اس میں قدرے بہتری آئی ہے۔ یہ بہتری مضامین کی تعداد میں اضافے کی صورت میں ہے۔ سال کے شروع میں مضامین کی تعداد 27 ہزار تھی، جواب بڑھ کر 60 ہزار ہوگئی ہے یعنی دگنے سے بھی زیادہ اضافہ۔ تاہم مضامین میں معلومات ابھی بھی کافی کم ہیں۔

یہ سراسر پاکستانی صارفین کی غلطی ہے کہ وہ اپنے ملک کے حوالے سے تاریخ، تہذیب، جغرافیہ اور لوگوں کی معلومات کو دنیا کے اور اپنے ملک کے لوگوں کے لیے وکی پیڈیا میں شامل نہیں کرتے۔

وکی پیڈیا پر تمام مضامین خاص کر ملکوں کے بارے مضامین کسی بھی ملک کے رہنے والے لوگ رضا کارانہ طور پر بناتے ہیں۔ سب کا ایک ہی مقصد ہے کہ مفت معلومات سب کے لیے عام ہونی چاہیے۔

اس سلسلے میں اپنے قارئین کی مزید رہنمائی کرنے کے لیے ہم اردو وکی پیڈیا پر مضامین لکھنے کا طریقہ شامل کر رہے ہیں، جس کی مدد سے ہمارے قارئین وکی پیڈیا پر صفحات بھی بنا سکیں گے اور پرانے صفحات میں معلومات کا اضافہ کرنے کے ساتھ ساتھ غلط معلومات کی تصیح بھی کر سکیں گے۔

اردو وکی پیڈیا میں کام کرنا

اردو وکی پیڈیا پر کام کا آغاز کرنے لیے لیے ترمیم (Edit) سے ابتدا کی جاتی ہے۔ اردو وکی پیڈیا میں ترمیم کرنا بہت آسان ہے۔ بس تھوڑی سی مشق سے آپ وکی پیڈیا میں ترمیم کرنے، نئے نئے مضامین شامل کرنے اور پہلے سے موجود مضامین کو زیادہ بہتر بنانے کے قابل ہو سکتے ہیں۔ یہ ایک نہایت دلچسپ اور مفید عمل ہے۔ یہ عمل آپ کی ذاتی معلومات میں بھی خاطر خواہ اضافے کا باعث ہوتا ہے، خاص طور پر اُن طلباء کے لیے جو مقابلے اور دوسرے امتحانات کی تیاری کر رہے ہیں۔ میرا اپنا تجربہ ہے کہ اگر کوئی صارف چند ماہ بھی وکی پیڈیا پر ہونے والی حالیہ تبدیلیوں پر نظر رکھے تو این ٹی ایس، گیٹ، پی پی ایس سی اور ایف پی ایس سی کے امتحانات میں حالات حاضرہ اور معلومات عامہ کے مضامین میں بہت اچھے نمبر حاصل کر سکتا ہے۔

اردو وکی پیڈیا میں ترمیم کرنے کے لیے آپ کے کمپیوٹر، ٹیبلٹ یا موبائل کو اردو لکھنے کے قابل ہونا چاہیے۔ کمپیوٹر پر اردو کس طرح لکھی جائے، یہ ہمارے قارئین کے لیے کوئی نئی بات نہیں۔ ونڈوز سیون اور اس سے نئی تمام ونڈوز میں دائیں سے بائیں لکھی جانے والی زبانوں بشمول اردو لکھنے کی سہولت پہلے سے فعال ہوتی ہے۔ صرف اردو کی بورڈ انسٹال کرنا ہوتا ہے۔ ونڈوز ایکس پی کی صورت میں چند مزید جتن کرنے پڑتے ہیں۔ وکی پیڈیا پر ہی اس حوالے سے ایک بہترین رہنما مضمون موجود ہے۔ اگر آپ کو اردو لکھنے میں دشواری کا سامنا ہے، تو اس ربط سے اردو کی support فعال کرنے کا طریقہ سیکھ لیں۔ یہاں ونڈوز، میک اینٹوش، لینکس اور یونکس آپریٹنگ سسٹم میں اردو لکھنے کا طریقہ بتایا گیا ہے:

https://ur.wikipedia.org/wiki/Urdu_Support

اردو لکھنے کے لیے گوگل ان پٹ سے بھی مدد لی جا سکتی ہے جو www.google.com/intl/ur/inputtools سے ڈاؤن لوڈ کیے جا سکتے ہیں۔ یہ ٹول آپ کو صرف آن لائن گوگل کروم میں ہی نہیں بلکہ ونڈوز اور اینڈرائیڈ میں بھی اردو سمیت درجنوں دوسری زبانوں میں لکھنے کی سہولت فراہم کرتے ہیں۔

مضامین میں ترمیم کرنا

وکی پیڈیا کی سب سے بنیادی اور اہم خاصیت "ترمیم" کا ربط ہے۔ یہ ربط آپ کو اردو سمیت ہر زبان کے وکی پیڈیا پر موجود کسی مضمون یا صفحے پر نظر آئے

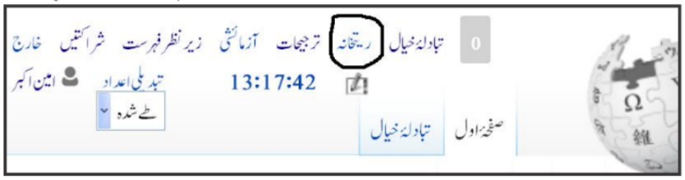
گا۔ البتہ چند حساس نوعیت کے مضامین مثلاً کسی مذہب یا مذہبی شخصیت کے بارے میں مضمون، یا کچھ ایسے انتظامی مضامین جن میں کسی تبدیلی کا اثر پورے وکی پیڈیا پر پڑسکتا ہے، ترمیم کی اجازت نہیں ہوتی۔

کوئی بھی شخص کسی بھی مضمون کے اوپری حصے (تصویر ملاحظہ کیجئے) پر موجود "ترمیم" کے ربط پر کلک کرکے ترمیم کرنے والے صفحے پر پہنچ سکتا ہے۔ ترمیم کرنے کے لئے بہت مشکل اصول نہیں ہیں۔ بس یہ خیال رکھیں کہ جس مضمون کی تدوین آپ کرنے جارہے ہیں، اس کے بارے میں آپ کی معلومات درست ہیں۔ غلط معلومات آپ کی نیک نامی متاثر کرسکتی ہے۔ ترمیم کرتے ہوئے کوشش کریں کہ رائج اردو کا استعمال کریں۔ غیر ضروری انگریزی یا کسی دوسرے کے زبان کے الفاظ استعمال کرنے سے گریز کریں۔

ترمیم یا نیا مضمون بنانے کے لئے آپ کا وکی پیڈیا پر اکاؤنٹ بنانا بھی ضروری نہیں۔ اگر آپ اکاؤنٹ بنائے بغیر کوئی ترمیم کرتے ہیں تو ترمیم کے ساتھ آپ کا آئی پی ایڈریس محفوظ کرلیا جاتا ہے۔ لیکن اگر آپ اکاؤنٹ بنالیتے ہیں تو ہر ترمیم یا نیا مضمون آپ کے صارف نام (یوزر نیم) کے ساتھ منسوب کیا جاتا ہے۔ اس کا ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ جب آپ کے لکھے مضمون میں کوئی شخص ترمیم کرتا ہے تو وکی پیڈیا بذریعہ ای میل آپ کو اس کی اطلاع کردیتا ہے۔

ریتخانہ (Sandbox)

وکی پیڈیا پر تراميم کا عمل سیکھنے اور تجربات کرنے کے لیے ایک الگ گوشہ ہوتا ہے جسے ریتخانہ (Sandbox) کہتے ہیں۔ اردو وکی پیڈیا پر ترمیم کے عمل کو سمجھنے اور ترمیم کی مشق کے لیے سب سے بہتر ذریعہ ریتخانے کا ربط ہے۔ یہاں آپ جو چاہیں لکھیں اور نمائش کے بٹن پر کلک کرکے دیکھیں کہ آپ نے جو لکھا ہے وہ وکی پیڈیا پر کیسا نظر آئے گا۔ ریتخانے میں ترمیم کرنے پر کوئی پابندی



نہیں ہے۔ مشورہ یہی ہے کہ آپ اس مضمون میں سکھائی جانے والی تمام چیزیں ریتخانے میں پرکھیں اور پھر اصل تراميم کی جانب آئیں۔

نمائش (Preview)

ٹیکسٹ باکس یعنی جہاں پر آپ ترمیم کررہیں ہوں گے اس صفحے کی نچلی طرف ایک نمائش کا بٹن یا ربط موجود ہوتا ہے۔ یہ ربط نہایت فائدہ مند ہے۔ اپنی ترمیم کرنے کے بعد، اس کو محفوظ کرنے سے پہلے آپ نمائش پر کلک کرکے اس کی اردو وکی پیڈیا پر ظاہری شکل کو دیکھ سکتے ہیں۔ لیکن یاد رہے کہ آپ کی ترمیم یہاں کلک کرنے سے محفوظ نہیں ہوجائے گی۔

خلاصہ

نمائش کرنے کے بعد اگر آپ اپنے ترمیم شدہ مضمون سے مطمئن ہیں تو خلاصہ والی جگہ پر آپ اپنی ترمیم کے متعلق مختصراً ایک آدھ لائن لکھ سکتے ہیں۔ اگر آپ کی ترمیم معمولی ہے تو معمولی ترمیم والے خانے کو ٹک کردیں اور اگر آپ چاہتے ہیں یہ ترمیم شدہ صفحہ آپ کی میری "زیر نظر فہرست" میں شامل ہوجائے تو "یہ صفحہ زیر نظر کیجئے" والے خانے کو بھی ٹک کردیں۔ اس کا فائدہ یہ ہے کہ منتظم اور دوسرے صارف کو مضمون دیکھے بغیر اندازہ ہوجاتا ہے کہ آپ نے مضمون میں کس طرح کی ترمیم کی ہے۔ نیز آپ نے ترمیم کیوں کی ہے، اس کی وضاحت بھی ہوجاتی ہے۔

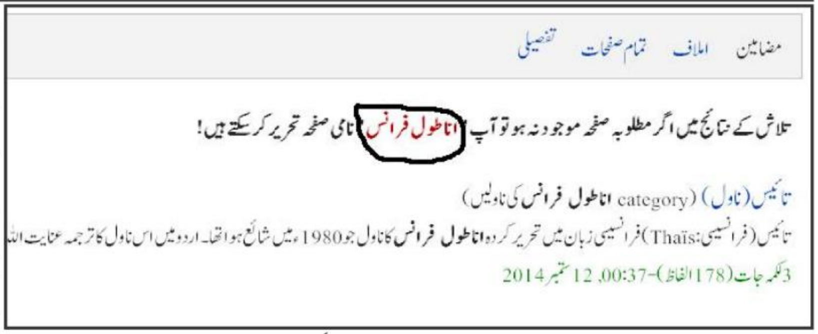
اگر نمائش میں سب کچھ ٹھیک نظر آرہا ہے تو آپ محفوظ کے بٹن پر کلک کردیں تو آپ کی ترمیم مضمون کا حصہ بن جائے گی۔

نیا صفحہ

نیا صفحہ یا نیا مضمون لکھنے کے لیے آپ سب سے پہلے یہ اطمینان کرلیں کہ کہیں اس سے پہلے اسی مضمون کے نام سے یا اسی عنوان سے ملتا جلتا مضمون پہلے ہی سے اردو وکی پیڈیا پر موجود تو نہیں ہے۔ یہ اطمینان کرنے کے لیے آپ اردو وکی پیڈیا کے کسی بھی صفحے پر موجود بائیں جانب تلاش کے خانے میں کوئی بھی نمائندہ لفظ (کی ورڈ) یا چھوٹا فقرہ لکھ کر تلاش کریں۔ جیسے ہی آپ الفاظ لکھیں گے تو ان الفاظ سے سے شروع ہونے والے مضامین نیچے ظاہر ہونا شروع ہوجائیں گے۔ اگر مطلوبہ مضمون ظاہر نہ ہو تو پورا لفظ لکھ کر تلاش کے بٹن پر کلک کریں یا انٹر کردیں۔

ایسا کرنے سے اس لفظ سے متعلقہ اردو وکی پیڈیا پر موجود تمام مواد ایک فہرست کی شکل میں آپ کے سامنے آجائے گا۔ اگر آپ کو متعلقہ صفحہ نہ مل سکے کہ جس کے بارے میں آپ مواد شامل کرنا چاہتے ہیں، تو آپ نیا مضمون شروع کرسکتے ہیں۔ تلاش کے نتیجے میں آنے والی فہرست میں آپ کو سب سے اوپر سرخ رنگ میں وہ عنوان نظر آئے گا جس پر آپ مضمون بنانا چاہتے ہیں۔ اس پر کلک کردیں (اگلے صفحے پر موجود تصویر دیکھیں)۔

صفحات کے نام یا عنوان لکھتے ہوئے ایک بات کا خیال رکھیں کہ زیر، زبر،



پیش وغیرہ اور انگریزی حروف (دیگر زبانیں بھی) جس قدر ممکن ہو استعمال نہ کیے جائیں۔ مضمون میں ایک لفظ لکھنے کے بعد ضرور ایک خالی جگہ چھوڑیں اور بلاوجہ لفظ کے دوران خالی جگہ استعمال مت کریں۔

اندرونی روابط

اردو وکی پیڈیا پر پڑھتے ہوئے آپ کو اکثر نیلے رنگ اور لال رنگ کے روابط نظر آئیں گے۔ نیلے رنگ میں موجود روابط یہ ظاہر کرتے ہیں کہ ان کے پیچھے اس کے متعلق الگ مضمون یا مواد موجود ہے۔ جبکہ لال رنگ کے روابط یہ ظاہر کرتے ہیں کہ ان کے متعلق ابھی مضمون موجود نہیں ہے۔ اگر آپ سرخ رنگ میں موجود کسی بھی ربط پر کلک کریں گے تو یہ آپ کو ایک "ترمیم کریں" والے صفحے پر لے جائے گا جہاں پر اگر آپ کچھ مواد ڈالنا چاہتے ہیں تو ڈال کر محفوظ کر سکتے ہیں۔ ایسے مضامین جن کا کسی بھی مضمون میں کوئی ربط نہ ہو وہ "یتیم مضامین" کہلاتے ہیں۔ اندرونی ربط لگانے کے لیے لفظ کو سلیکٹ کر کے اوپر ٹول بار میں موجود اندرونی ربط کے آئیکون پر کلک کر دیں، یا پھر کسی بھی لفظ کو "ڈبل بریکٹ" میں لکھنے سے اندرونی ربط بن جاتا ہے، جیسے [[کراچی]]۔

تراش خراش (فارمیٹنگ)

اردو وکیپیڈیا پر تراش خراش یا formatting کرنا، عام ورڈ پروسیسنگ پروگرام مثلاً مائیکروسافٹ ورڈ سے ذرا مختلف ہے۔ لیکن یہ مشکل ہرگز نہیں بلکہ یہ عمل ایک معیاری مضمون لکھنے کے لیے نہایت مددگار اور مفید ہے۔ مثلاً سرخیوں (headings) وغیرہ خود بخود بن جاتی ہیں۔ اردو وکی پیڈیا پر تراش خراش کرنے کے لیے ایک الگ آسان سی زبان استعمال ہوتی ہے، جسے "وکی ٹیکسٹ" یا "وکی مارک اپ" کہتے ہیں۔ تاہم آپ کو انہیں لکھنے کی ضرورت نہیں کیونکہ انہیں استعمال کرنے کے لئے ٹول بار میں ٹولز موجود ہیں۔

"وکی مارک اپ" کے چند بنیادی الفاظ یا ٹول کی تفصیل نیچے دی جا رہی ہے:

1۔ جلی حروف (بولڈ)

یہ ٹول کسی بھی ٹیکسٹ کو بولڈ کرنے کے کام آتا ہے۔ کسی بھی لفظ کو سلیکٹ کر کے اس پر کلک کر دیں۔

2۔ ترچھے حروف (اٹالیک)

یہ ٹول الفاظ کو ترچھا یعنی italic انداز میں تحریر کرتا ہے۔

3۔ بیرونی روابط

اس ٹول کی مدد سے ہم مضامین میں بیرونی ویب سائٹ کے ربط ڈالتے ہیں۔ اس کا سینٹکس اس طرح سے ہے:

[www.example.com ربط کا عنوان]

4۔ اندرونی روابط

اندرونی روابط پر کلک کرنے سے ہم وکی پیڈیا میں ہی دوسرے مضامین تک رسائی حاصل کرتے ہیں۔ اس کا سینٹکس اس طرح سے ہے [[لاہور]]۔

بعض ویب براوزر میں صارفین کو ٹول نمبر تین کی بجائے ٹول نمبر چار ہی نظر

آئے گا۔ اس صورت میں اس پر کلک کرنے سے نئی ونڈو ظاہر ہوگی جیسا کہ تصویر میں دکھایا گیا ہے۔

اس کھلنے والی ونڈو میں اوپر والے خانے میں آپ وکی پیڈیا کے دوسرے مضامین کا نام لکھیں گے اور نیچے وہ لفظ لکھیں جو ظاہر ہو، جیسے ہم اوپر کشمیر لکھتے ہیں اور نیچے کشمیریوں تو مضمون میں لفظ کشمیریوں نظر آئے گا جس پر کلک کرنے سے کشمیر کا مضمون کھل جائے گا۔ اگر نیچے کچھ بھی نہ لکھیں تو اوپر والے الفاظ ہی ظاہر ہوگا۔ اوپر والے خانے میں اگر ہم کسی ویب سائٹ کا یو آر ایل ڈالیں گے تو اسے فوراً بیرونی سمجھ لیا جائے گا۔ دونوں خانوں میں ویب سائٹ کا نام آجائے گا۔ اگر آپ چاہیں تو نیچے والے خانے میں ویب سائٹ کا عنوان ڈال دیں جو مضمون میں ظاہر ہوگا۔

5۔ تصویر ڈالنے کے لیے

اس ٹول کی مدد سے مضمون میں وہ تمام تصاویر ظاہر کرائی جاسکتی ہیں جو ہم وکی پیڈیا یا وکی کامنز پر اپ لوڈ کر چکے ہوں۔ اس پر کلک کرنے سے ایک نیا ڈائیلاگ باکس کھل جائے گا۔ آپ اس میں تصویر کا نام جو کہ آپ وکی کامنز سے لے سکتے ہیں، مثلاً Mazare_Quaid.JPEG، جبکہ عنوان میں اس تصویر کا عنوان لکھیں گے۔ باقی آپشن آپ ریتخانے میں تجربے کر کے سیکھ سکتے ہیں کہ ان سے کیا ہوتا ہے۔

6۔ حوالہ ڈالنے کے لیے

وکی پیڈیا کی ایک اچھی خصوصیت یہی ہے کہ اس میں مضامین حوالے کے ساتھ مل جاتے ہیں۔ حوالہ ڈالنے کے لیے اس ٹول پر کلک کردیں۔ حوالہ ایچ ٹی ایم ایل کے Ref ٹیگ کے درمیان لکھا جاتا ہے۔ اس کا سینٹیکس اس طرح ہوتا ہے:

<ref>ماہنامہ کمپیوٹنگ، اکتوبر 2014</ref>

جب مضمون میں حوالہ شامل ہوجائے تو مضمون کے نچلے حصے میں حوالہ جات کا سیکشن بن جاتا ہے۔ اس سیکشن کے تحت مضمون میں شامل کئے گئے تمام حوالہ جات کی فہرست موجود ہوتی ہے۔ مضمون بننے کے بعد جس جگہ حوالہ دیا جائے گا پر ایک نمبر ظاہر ہوجاتا ہے، اس پر کلک کرنے سے حوالہ کی لائن پر پہنچا جاسکتا ہے۔

7۔ دستخط کرنے کے لیے

ہر مضمون کے ساتھ اور ہر صارف کے صفحہ کے ساتھ ایک تبادلہ خیال کا صفحہ ہوتا ہے۔ اس صفحے پر صارفین مضمون کے متعلق بات چیت کرتے ہیں۔ جب بھی کوئی صارف کسی تبادلہ خیال پر اپنی رائے دیتا ہے تو اپنی بات کے آخر میں اس بٹن پر کلک کردیتا ہے جس سے چار ٹیلڈا (~) کے نشان ظاہر ہوجاتے ہیں۔ اس کے بعد جب مضمون محفوظ کیا جاتا ہے تو مضمون کے آخر میں صارف کا نام، صارف کے صفحے کا لنک، اس کے تبادلہ خیال کا لنک اور جس وقت صفحہ محفوظ کیا گیا تھا وہ وقت اور تاریخ وہاں محفوظ ہوجاتی ہے۔

8۔ اقتباس ڈالنے کے لیے

اشعار یا کہاوت یا کوئی بھی چیز جو اقتباس کی طرز پر کوما کے درمیان لکھنی ہو، اس کے لیے یہ ٹول استعمال کیا جاتا ہے۔ پیراگراف یا لائن لکھ کر اسے سلیکٹ کر لیں اور اس ٹول پر کلک کردیں۔ ویسے اس ٹول کا سینٹیکس یہ ہے:

{{اقتباس|یہاں اقتباس درج کریں}}

پیشرفتہ (Advanced)

پیشرفتہ پر کلک کرنے سے چند مزید ٹول سامنے ظاہر ہوجائیں گے، جیسا کہ تصویر میں ہے۔

جیسے ہی کسی ٹول پر کچھ دیر کے لیے ماؤس رکھا جائے تو اس کا نام ظاہر ہوجائے گا۔ سب سے پہلے سرنامہ یا ہیڈنگ ہے۔ اس کی مدد سے مختلف درجوں کی ہیڈنگ دی جاتی ہے۔ اس پر کلک کرنے سے مختلف درجوں

کی ہیڈنگ ظاہر ہو جائیں گی، جو استعمال کرنی ہوں اس پر کلک کر دیں۔ ٹیکسٹ کو سلیکٹ کر کے اس مینو سے جس طرح کی ہیڈنگ سلیکٹ کی جائے وہ ٹیکسٹ کو اس طرح کی ہیڈنگ میں بدل دیں گی۔

ہیڈنگ کا سینٹکس اس طرح ہوتا ہے ==تعلیم==۔ اگر ہم تعلیم کو تین تین برابر کے نشانوں کے درمیان لکھیں گے تو یہ تیسرے درجے کی ہیڈنگ بن جائے گی، چار چار نشانوں کے درمیان لکھنے سے چھوتے درجے کی۔

نقاطی فہرست

جو فہرست بلٹ یعنی نقاط سے لکھنی ہو اس میں ہر لائن کے شروع میں اسٹار کا نشان ڈال دیں تو مضمون ظاہر ہونے پر اسٹار بلٹ بن جائے گا۔ جیسے

* نقاطی فہرست

عددی یا ترتیبی فہرست

اگر فہرست اعداد کی مدد سے لکھنی ہے تو لائن شروع میں ہیش (#) کا نشان ڈال دیں۔ مضمون ظاہر ہونے کے بعد یہ ہیش گنتی میں بدل جائیں گے۔

#نمبر شدہ فہرست

غیر فارمیٹ متن

اس کی مدد سے ہم جو ٹیکسٹ لکھیں گے، وکی پیڈیا اس کی کسی قسم کی کوئی تراش خراش یا تزین و آرائش نہیں کرے گا۔ اس کا سینٹکس اس طرح سے ہے:

<nowiki>متن یہاں لکھیں</nowiki>

یہ ٹیگ عام طور پر مضامین میں کوڈ کو سمجھانے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

نئی لکیر

انٹر کے نشان پر کلک کرنے سے مضمون میں ایک نئی لائن شامل ہو جائے گی۔ کی بورڈ سے ایچ ٹی ایم ایل ٹیگ
 لکھنے سے یہ ٹیگ مضمون میں شامل ہو جاتا ہے۔

بڑا متن

متن کو سلیکٹ کر کے اس ٹول پر کلک کرنے سے جو ٹیگ مضمون میں شامل ہو گا اس سے متن بڑا نظر آئے گا۔

بڑا متن

اس پر کلک کرنے سے عام ٹیکسٹ سائز سے چھوٹا مضمون میں شامل ہوتا ہے۔

سپر اسکرپٹ

اس ٹول کی مدد سے ٹیکسٹ کو سپر اسکرپٹ اسٹائل میں لکھا جاتا ہے۔ اس کا سینٹکس اس طرح ہے۔ یہ ریاضی یا سائنس کے موضوع پر لکھے جانے والے مضامین میں کثرت سے استعمال ہوتا ہے۔

سب اسکرپٹ

اس کی مدد سے متن کو نیچے کی طرف سب اسکرپٹ کے طور پر لکھا جاتا ہے۔ یہ بھی سپر اسکرپٹ کی طرح سائنسی مضامین میں با کثرت استعمال ہوتا ہے۔

مجموعہ تصاویر (gallery)

اس ٹول کی مدد سے بہت سی تصاویر شامل کی جاسکتی ہیں، اس کا سینٹکس اس طرح سے ہے:

```
<gallery>
example1.jpg | caption
example2.jpg | caption
</gallery>
```

تصویر کا نام اور کیپشن (عنوان) درج کرنے سے مضمون میں تصاویر کی گیلری بن جائے گی۔

جدول

وکی پیڈیا کے مضمون میں ٹیبل یا جدول ڈالنے کے لیے جدول کے ٹول کا استعمال کیا جاتا ہے۔ جتنی قطاریں بڑھانی ہو وہ کاپی پیسٹ کر کے بڑھاتے جائیں۔

رجوع مکرر(Redirect)

بعض دفعہ ایسا ہوتا ہے کہ ایک شخصیت کئی کئی ناموں سے جانی جاتی ہے۔ اس صورت میں اس شخصیت کا ایک مضمون بنالیا جاتا ہے اور باقی ناموں سے الگ مضمون بنا کر اس میں صرف ایک لائن لکھ کر نئے مضمون کو پرانے مضمون کی طرف ری ڈائریکٹ کر دیا جاتا ہے۔

ساحر محدودات سانچہ

کرلی بریکٹس کی شکل والے اس ٹول کو "ساحر محدودات سانچہ" کہا جاتا ہے۔ اس کے استعمال سے پہلے آپ سانچہ کے بارے میں سمجھ لیں۔ سانچہ یعنی ٹیمپلٹ کو آپ وکی پیڈیا کے میکروز سمجھ سکتے ہیں۔ بہت سے کام ایسے ہوتے ہیں جو ہمیں بار بار کرنے پڑتے ہیں، اور ہمیں اس کے لیے خاصی محنت کرنی پڑتی ہیں۔ اس محنت کو کم کرنے کے لیے سانچہ بنائے جاتے ہیں۔ ایک مثال یہ ہے کہ اگر کسی مضمون میں صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بار بار لکھنا ہوتو اس کی جگہ ہم {{درود}} لکھ دیتے ہیں۔ مضمون ظاہر ہونے کے بعد اس کی جگہ پورا درود شریف لکھا ہوگا۔ اسی طرح بہت سی فارمیٹنگ کے سانچہ جات بنالئے جاتے ہیں اور مضامین استعمال کیے جاتے ہیں۔ سانچہ جات بنانے کا طریقہ بالکل وہی ہے جو مضمون بنا کر محفوظ کرنے کا ہے۔ فرق یہ ہے کہ ہر سانچہ بنانے وقت اس کے نام سے پہلے سانچہ: لکھا جاتا ہے۔ جیسے سانچہ: درود، سانچہ: تحریک پاکستان وغیرہ۔ جب ان کو کسی مضمون میں استعمال کرنا ہوتو مضمون میں {{تحریک پاکستان}} لکھ دیں۔

اس ٹول یعنی ساحر محدودات سانچہ کی مدد سے وکی پیڈیا پر بنے ہزاروں سانچوں کو تلاش کیا جاسکتا ہے۔ ان کو آسانی سے استعمال کیا جاتا سکتا ہے۔

تبادلہ خیال کے صفحات

جیسا کہ ہم نے پہلے بھی بتایا کہ ہر مضمون کے ساتھ اور ہر صارف کے صفحہ کے ساتھ ایک تبادلہ خیال کا صفحہ ہوتا ہے۔ اس صفحے پر صارفین مضمون کے متعلق بات چیت کرتے ہیں۔ اس مضمون کے متعلق بہتری کی آرا اور تجاویز پر یہیں بحث ومباحثہ کیا جاتا ہے۔

زمرہ جات(Category)

وکی پیڈیا میں مضامین بنانے کے بعد ان کو مختلف زمرہ جات میں الگ الگ کر لیا جاتا ہے۔ اس سے صارفین کسی بھی زمرہ میں جا کر ایک طرح کے تمام مضامین کو دیکھ سکتے ہیں۔ زمرہ لگانے کے مضمون میں اس طرح سے لائنیں شامل کی جاتی ہیں۔

[[زمرہ:1844ء کی پیدائشیں]]
[[زمرہ:1924ء کی وفیات]]
[[زمرہ:فرانسیسی شاعر]]

زمرہ بنانے کا طریقہ بھی سانچہ بنانے کی طرح ہوتا ہے۔ فرانسیسی شاعر کے زمرے پر کلک کرنے سے تمام فرانسیسی شاعروں کے مضامین دیکھے جاسکتے ہیں۔

صفحہ کو دوسری زبانوں کے صفحہ سے مربوط کرنا

ایک دفعہ جب آپ صفحہ بنا کر محفوظ کر دیں تو دیکھ لیں کہ کیا آپ کے صفحے سے مطابقت رکھنے والا کوئی صفحہ انگریزی یا دوسری زبان کے وکی پر موجود تو نہیں۔ فرض کریں ہم نے "اناطول فرانس" کا صفحہ بنایا تھا تو اسی مصنف کے نام کا صفحہ انگریزی وکی پر Anatole France کے نام سے موجود ہے۔ اردو وکی پیڈیا کے مضمون میں دائیں جانب نیچے کی طرف زبانیں لکھا ہوا ہے جس کے نیچے اضافہ روابط کا ربط ہے۔ اس اضافہ روابط پر کلک کردیں۔ اس پر کلک کرنے سے ایک نئی ونڈو Link with Page کے نام سے سامنے آجائے گی۔

اس میں زبان کے سامنے en لکھنے سے انگریزی کو سلیکٹ کرلیں۔ صفحہ میں انگریزی وکی پیڈیا کے صفحے کا نام لکھیں، نام سے مطابقت رکھنے والے تمام صفحات سامنے آجائیں گے۔ اپنا صفحہ سلیکٹ کرکے Link with Page پر کلک کردیں۔

اس کے بعد آپ کے سامنے ایک نئی کنفرمیشن کی ونڈو آجائے گی جس میں دوسری تمام زبانوں کے نام اور مضمون کا نام آرہا ہوگا۔ اس کا مقصد یہی ہوتا ہے کہ آپ کو دوسری زبانیں دیکھ کر اندازہ ہوجائے کہ آپ درست صفحے کے ساتھ اپنا صفحہ مربوط کررہے ہیں۔ کنفرم پر کلک کرنے کے بعد جو ونڈو سامنے آئے اس پر Close and reload page پر کلک کردیں۔

اس سے ونڈو بند ہوجائے گی اور آپ کے صفحے کے دائیں جانب تمام زبانوں کے نام آرہے ہونگے جن سے آپ کا صفحہ مربوط ہے۔

وکی پیڈیا کے استعمال کے دوران کسی بھی صارف کو کوئی بھی مشکل پیش آئے تو وہ دیوان عام میں، کسی بھی منتظم کے تبادلہ خیال یا اپنے تبادلہ خیال پر بھی اپنی مشکل لکھ دے تو دوسرے صارف فوراً ہی اس صارف کی مشکل کا حل پیش کر دیتے ہیں۔